

[Text]

tional time, so that in discussions with Mr. Hamel and Captain Dewis, the Department of National Defence would require a maximum of ten days. This will be true especially if the writs are issued on a Friday afternoon because many Saturdays and Sundays are nonworking days, and especially when we have no advance notice. So 10 days maximum are required by DND, and then, of course, Mr. Chairman, Mr. Hamel has to distribute these lists, not only in the Ottawa area, but everywhere in Canada, so that is why the maximum 15 days.

The Chairman: Thank you, Colonel Martin. If there is no further discussion, I will put to the members of the Committee the question of whether you approve the subcommittee's report.

• 1110

Mr. Beatty: Before you do that Mr. Chairman, there are two things. It would be as amended . . .

The Chairman: Yes.

Mr. Beatty: . . . with regard to lists and, second, I would like informally to move, before we put the question on the report, that the reference within the report to restrictions of one mailing by party headquarters be struck from the report.

Mr. Dick: I want to vote for your first amendment, but I do not want to vote for your second one, so could you make your second one . . .

The Chairman: Gentlemen, it is moved by Mr. Hopkins that the Committee adopt and approve the subcommittee's report now amended by Mr. Beatty to include a provision which relates to the care which must be exercised by members of Parliament as well as by political parties to avoid these lists being used for any other than political and official purposes.

To do it formally, I will take that amendment now. Therefore, he has proposed the amendment I have just described. Is that approved by the Committee?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: Those against? Fine. Mr. Beatty now proposes a second amendment, and that is that the number of mailings per year from political headquarters of the various parties be not limited.

Is there any discussion?

Mr. Blais: Mr. Chairman, while I do not know if that is what Mr. Beatty specifically wants, I thought perhaps we might be able to sort out that difficulty by simply not making any mention at all. I think that is what his intention was initially, not to mention the mailings to the . . .

Mr. Beatty: Yes, it was intended so as to strike that portion from the subcommittee's report before . . .

Mr. Blais: We might reconsider that particular aspect. Mr. Chairman, it gives me some cause for concern, whether it is the party or whether it is the individual M.P. who will not be permitted to forward mailings, and so on. Perhaps it is because I do not have a copy of the subcommittee's report before me, but it gives me some cause for concern. Perhaps if Mr. Beatty would present a subamendment to the effect that the matter would be subject to further consideration, I would have no objections in accepting it.

[Interpretation]

bien que pour répondre aux besoins de M. Hamel et du capitaine Dewis le ministère de la Défense nationale aura besoin d'un maximum de dix jours. Cela sera encore plus vrai si les brevets sont plus publiés un vendredi après-midi parce que beaucoup des samedis et des dimanches sont fériés et surtout s'il n'y a pas préavis. La Défense nationale a donc besoin d'un maximum de dix jours et ensuite, bien entendu, monsieur le président, il faut que M. Hamel distribue ces listes, non seulement dans la région d'Ottawa, mais partout au Canada, et c'est la raison de ce délai maximum de 15 jours.

Le président: Je vous remercie, colonel Martin. S'il n'y a pas d'autre commentaire, je demanderai aux membres du Comité s'ils approuvent le rapport du sous-comité.

M. Beatty: Avant cela, monsieur le président, il y a deux choses. Il serait modifié . . .

Le président: Oui.

M. Beatty: . . . pour ce qui est des listes et, deuxièmement, j'aimerais officieusement proposer avant que nous ne mettions ce rapport aux voix, que le paragraphe relatif à la limite à une seule expédition de courrier par les sièges de partis soit supprimé du rapport.

M. Dick: Je suis favorable à votre premier amendement, mais je ne veux pas voter le second, donc pourriez-vous . . .

Le président: Messieurs, il est proposé par M. Hopkins que le Comité adopte et approuve le rapport du sous-comité amendé par M. Beatty visant à inclure une disposition relative aux soins que doivent exercer les députés ainsi que les partis politiques pour éviter que ces listes soient utilisées à d'autres fins que politiques et officielles.

Pour que les choses soient officielles, je vais mettre cet amendement tout d'abord aux voix. Par conséquent, cet amendement que je viens juste de décrire est-il approuvé par le Comité?

Des voix: D'accord.

Le président: Ceux qui s'y opposent? Très bien. M. Beatty propose maintenant un deuxième amendement visant à ce que le nombre d'expéditions de courrier envoyé par les sièges politiques des différents partis ne soient pas limité.

Y a-t-il des questions?

M. Blais: Monsieur le président, bien que je ne sache pas si c'est vraiment ce que désire M. Beatty, j'ai pensé que nous pourrions peut-être résoudre ce problème en ne le mentionnant pas du tout. Je crois qu'il a tout d'abord proposé qu'on ne mentionne pas que ces expéditions à partir . . .

M. Beatty: Je voulais que cette partie du rapport du sous-comité soit supprimée avant . . .

M. Blais: Nous pourrions revenir sur cette question particulière. Monsieur le président, que cela soit le parti ou le député qui n'ait pas la permission d'envoyer du courrier m'inquiète quelque peu. C'est peut-être parce que je n'ai pas d'exemplaire du rapport du sous-comité entre les mains, mais cela m'inquiète un peu. Si M. Beatty voulait bien proposer un sous-amendement demandant à ce que cette question soit de nouveau étudiée, je n'y verrais aucune objection.